

# RASOR®

1946

CISEAUX ÉLECTRIQUES RECHARGEABLES

## RS1S



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Avant d'utiliser l'appareil, lire ce manuel attentivement et le conserver avec le produit.

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES ET COMPLÈTES

## SIGNIFICATION DES SYMBOLES D'AVERTISSEMENT ET DE DANGER

Les indications de sécurité, dont le non-respect peut provoquer des dommages physiques, sont identifiées par les symboles suivants :



### ATTENTION DANGER

Pour indiquer les opérations qui, si elles ne sont pas effectuées correctement, peuvent provoquer des accidents d'origine générique ou peuvent générer des dysfonctionnements ou des dommages à l'appareil et / ou aux matériaux ; elles nécessitent donc une attention particulière et une préparation adéquate.



### ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE

Pour indiquer les opérations qui, si elles ne sont pas effectuées correctement, peuvent provoquer des accidents d'origine générique ; ou peuvent générer des dysfonctionnements ou des dommages à l'appareil et / ou aux matériaux ; ou qui nécessitent donc une attention particulière et une préparation adéquate.



### IL EST INTERDIT

Pour indiquer des opérations qui NE DOIVENT PAS être effectuées.

## CE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

### PRODUIT RÉALISÉ PAR :

RASOR ELETTROMECCANICA S.r.l.

Via Giannetto Mattei, 41/43 - 20044 Arese- (MI) - ITALY

**Modèle :** RS1S

**Rasor Elettromeccanica s.r.l.** déclare sous sa seule responsabilité que les produits ci-dessus, auxquels se réfère cette déclaration, sont conformes aux Directives concernant le rapprochement des législations des États membres de la CEE relatives à :

- Machines 2006/42/CE ;
- Compatibilité Électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Ing. Lorenzo Spinelli  
CEO

Milan, 01/06/2022.

## INDEX

<b>1 GÉNÉRALITÉS .....</b>	<b>3</b>
1.1 Informations importantes pour la sécurité	3
1.1.1 Avertissements généraux	3
1.2 Interdictions	4
1.3 Déplacement et stockage	4
1.4 Limites d'utilisation	4
1.5 Caractéristiques techniques	4
1.6 Niveau du bruit	4
1.7 Limitation de responsabilités	4
1.8 Données d'identification	4
1.9 Contenu de l'emballage	5
1.9.1 Informations sur les batteries	5
1.10 Description de l'appareil	5
<b>2 UTILISATION .....</b>	<b>6</b>
2.1 Mode manuel	6
2.2 Mode automatique	6
2.3 Recharge des batteries	6
<b>3 Entretien .....</b>	<b>7</b>
3.1 Remplacement de la tête de coupe	7
3.2 Entretien des bornes de la batterie	7
<b>4 TABLEAU DES ANOMALIES .....</b>	<b>8</b>
4.1 Éventuelles anomalies et causes / solutions possibles	8
<b>5 PIÈCES DE RECHANGE .....</b>	<b>9</b>
<b>6 ÉLIMINATION .....</b>	<b>10</b>
6.1 Élimination en fin de vie du produit	10
<b>7 GARANTIE .....</b>	<b>10</b>

## 1 GÉNÉRALITÉS

### 1.1 Informations importantes pour la sécurité

#### 1.1.1 Avertissements généraux

- Les instructions suivantes doivent être conservées par l'utilisateur du produit, qui doit les suivre attentivement car une mauvaise utilisation de l'appareil peut causer des dommages aux personnes, au produit et aux choses, en exonérant **Rasor Elettromeccanica S.r.l.** de toute responsabilité.
- Les instructions suivantes doivent toujours accompagner le produit auquel elles se réfèrent et être conservées dans un endroit accessible et consultable par les utilisateurs.
- Toute reproduction, même partielle, des illustrations ou du texte présents dans ces instructions est interdite pour quelque raison que ce soit. **Rasor Elettromeccanica S.r.l.** se réserve le droit de modifier la documentation sans aucun préavis.



#### ATTENTION DANGER

Le produit doit être mis en marche et utilisé seulement si toutes les consignes de sécurité fournies dans ces instructions ont été respectées.

Le non-respect des informations fournies dans ces instructions, ou l'éventuelle intervention sur le produit non effectuée par nos techniciens autorisés, annuleront la garantie et dégageront le producteur de toute responsabilité en cas d'accidents aux personnes et de dommages aux choses ou au produit.



#### ATTENTION DANGER

Avant la mise en marche, vérifier que les parties électriques et mécaniques soient en bon état.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

Le nettoyage et l'entretien destinés à être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

Utiliser uniquement des pièces de rechange fournies par Rasor Elettromeccanica S.r.l.

Toute opération requise (entretien ou réparation) doit être effectuée par du personnel qualifié, après avoir coupé la source d'alimentation, évitant ainsi un démarrage accidentel pouvant causer des dommages aux personnes ou aux biens. L'extinction du produit ne suffit pas.

L'utilisateur doit respecter obligatoirement les normes de prévention contre les accidents en vigueur dans son pays, et se munir des protections adéquates pour l'utilisation et l'entretien du produit.



#### ATTENTION DANGER

Il est particulièrement important de garder le produit hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.

Le produit doit être utilisé en intérieur, à l'abri de la chaleur, de l'eau et de l'humidité.

Le produit doit être uniquement nettoyé avec un chiffon sec après avoir débranché la source d'alimentation.

Lors des opérations d'usage normales, ne pas utiliser de vêtements larges ou d'accessoires pouvant représenter des sources de risque.

Durant le cycle de travail normal, utiliser des gants de protection à maille métallique et des lunettes de protection. Utiliser le produit pour couper des matériaux parfaitement secs.

## 1.2 Interdictions



### IL EST INTERDIT

- IL EST INTERDIT d'apporter des modifications ou des changements au produit et aux raccordements électriques ou mécaniques respectifs.
- IL EST INTERDIT de retirer des parties du produit.
- IL EST INTERDIT d'utiliser le produit dans des milieux à risque d'explosion et / ou d'incendie.
- IL EST INTERDIT d'utiliser le produit ou les accessoires avec les mains mouillées, en raison du risque d'électrocution.

## 1.3 Déplacement et stockage

Le produit doit être stocké dans son emballage d'origine, dans un endroit couvert et sec, à l'abri des sources de chaleur, de saleté et d'humidité. Les températures de stockage peuvent varier de -0 ° à + 55 °C.

## 1.4 Limites d'utilisation

Tous les produits Rasor Elettromeccanica sont testés avant l'expédition au client, afin de garantir un fonctionnement sûr et durable.

Le produit doit être utilisé uniquement pour les usages prévus. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite et constitue un danger.

La température de fonctionnement maximale du produit est de 55 °C.

Le degré de protection du dispositif est IP 65.

## 1.5 Caractéristiques techniques

Modèle	RS1S
Poids (avec batterie)	370 grammes
Batterie	Li-ion® 5Ah
Degré de protection	IP 65
Puissance du moteur	32 W
Hauteur de coupe utile	15 mm
Vitesse moteur	19.000 RPM
Température de fonctionnement	De -0° à +55°C
Temps de recharges des batteries	150 minutes

**Boutons**  Pour l'utilisation du produit

## 1.6 Niveau du bruit

Le niveau de pression acoustique maximal émis est d'environ 60 dB (A). La détection du bruit aérien a été réalisée conformément à la norme UNI EN ISO 15744 : 2008. Les niveaux de bruit émis par l'appareil à différentes distances pertinentes (sans système de filtration des ondes sonores) varient de quelques db (A).

## 1.7 Limitation de responsabilités

Le Fabricant décline toute responsabilité pour les dommages et anomalies de fonctionnement dus à :

- non-respect des instructions contenues dans le présent manuel
- réparations effectuées de manière incorrecte (l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires non originaux peut nuire au fonctionnement du produit)
- dommages causés par des modifications arbitraires effectuées par l'utilisateur ou par des interventions non autorisées
- absence d'entretien
- défauts d'alimentation
- dommages ou défauts causés par une utilisation impropre
- utilisation de la part d'un personnel non qualifié ou non autorisé
- dommages ou défauts causés par le non-respect des normes d'utilisation et d'entretien.

## 1.8 Données d'identification

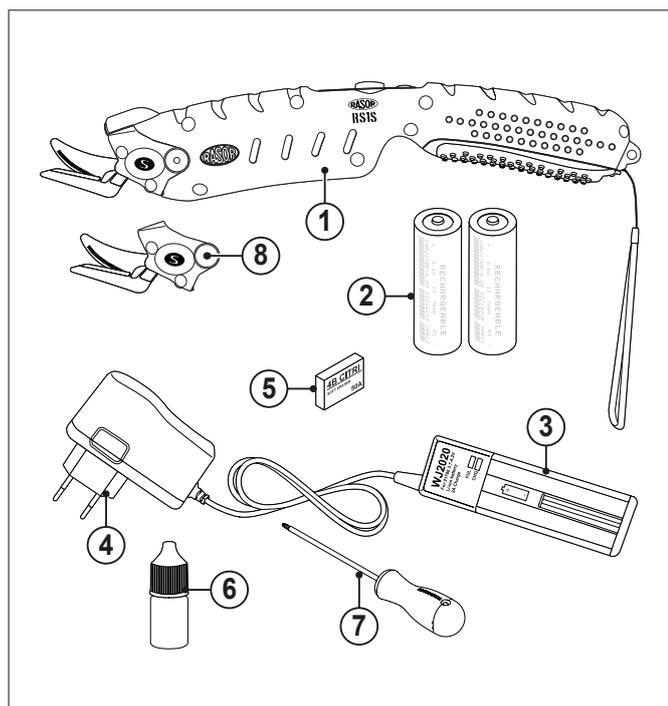
**RS1S** est dotée d'une Plaque Signalétique (1) indiquant les données du produit. S'assurer que le produit en soit équipé, dans le cas contraire informer immédiatement le fabricant et/ou le revendeur. Les appareils sans plaque ne doivent pas être utilisés, sous peine de déchéance de toute responsabilité de la part du fabricant.



Exemple de plaque

# GÉNÉRALITÉS

## 1.9 Contenu de l'emballage



- 1 RS15
- 2 Paire de batteries lithium-ion rechargeables de 5Ah
- 3 Docking station
- 4 Chargeur mural
- 5 Gomme de nettoyage des bornes des batteries
- 6 Huile lubrifiante
- 7 Tournevis cruciforme
- 8 Tête de coupe extra

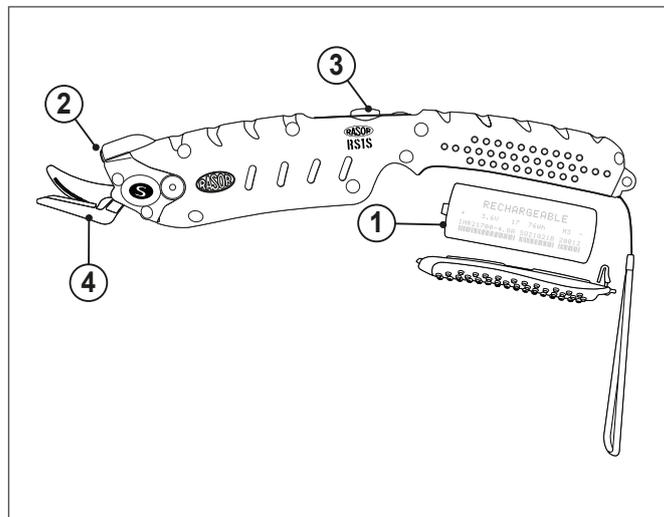
### 1.9.1 Informations sur les batteries

Suivre quelques précautions permet de prolonger la vie des batteries fournies :

- charger complètement la batterie avant de l'utiliser la première fois
- effectuer un cycle de charge lorsqu'elle est presque vide (environ 10-20 % de charge restante). Les cellules de la batterie peuvent être rechargées jusqu'à 2000 fois
- éviter de décharger complètement la batterie ou de la surcharger
- effectuer le cycle de charge à température ambiante (+18/21 °C)
- ne pas laisser la batterie exposée aux rayons du soleil
- en cas de non-utilisation prolongée, stocker la batterie avec une charge résiduelle d'environ 50 % à une température ambiante de 5/10 °C
- effectuer un cycle de recharge au moins tous les 12 mois.

## 1.10 Description de l'appareil

**RS15** est un modèle de ciseaux électriques conçus pour la découpe de matériaux composites et mixtes. **NE PAS UTILISER** sur les métaux, plastiques, bois. **Ne nécessite d'aucun réglage ou auto-apprentissage. Facile à utiliser et prêt à l'emploi.**



- 1 Batterie rechargeable
- 2 Led
- 3 Clavier
- 4 Tête de coupe avec lames micro-serrées

Touche	Fonction
	Si elle est pressée en même temps que la touche « laser », elle permet d'activer le fonctionnement de l'appareil. Si la touche est maintenue pressée, la coupe manuelle est activée Si la touche est pressée et aussitôt relâchée deux fois de suite, la coupe automatique est activée. Si la touche est pressée et aussitôt relâchée (avec la coupe automatique activée), le fonctionnement est désactivé.
	Si la touche est pressée et relâchée, la led est activée / désactivée. Si elle est pressée et maintenue pressée, elle permet de désactiver le fonctionnement de l'appareil.

## 2 UTILISATION

### 2.1 Mode manuel

Pour effectuer une coupe en mode manuel, il faut :

- prédisposer le matériel à couper sur une table
- positionner un rabat de tissu entre les lames
- démarrer le produit en mode manuel en maintenant les touches pressées  et . Une lumière rouge apparaît sur la poignée
- activer le laser en appuyant sur la touche  (au choix)
- appuyer sur la touche  pour commencer à couper le tissu, en le maintenant aussi tendu que possible afin d'éviter qu'il ne s'enroule.

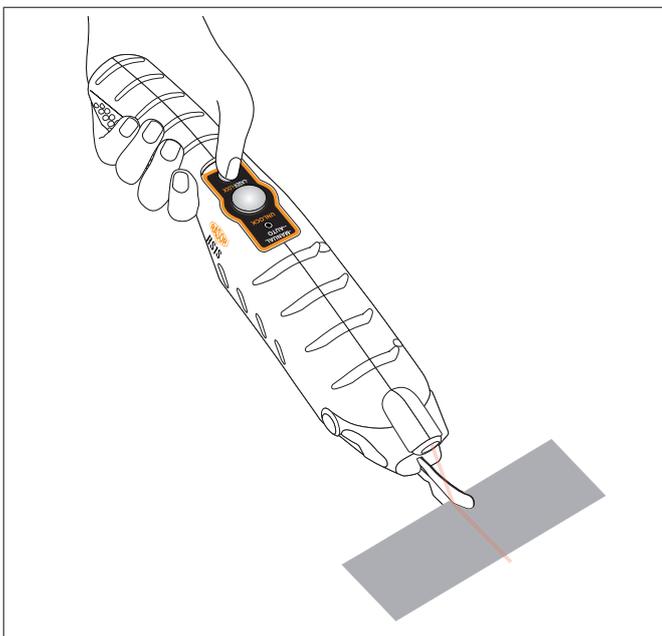
### 2.2 Mode automatique

Pour effectuer une coupe en mode automatique, il faut :

- prédisposer le matériel à couper sur une table
- positionner un rabat de tissu entre les lames
- démarrer le produit en mode manuel en maintenant les touches pressées  et . Une lumière rouge apparaît sur la poignée.
- activer le laser en appuyant sur la touche  (au choix)
- appuyer et relâcher rapidement la touche deux fois de suite  pour activer la coupe automatique
- commencer à couper le tissu, en le maintenant aussi tendu que possible afin d'éviter qu'il ne s'enroule
- appuyer et relâcher rapidement la touche  pour arrêter la coupe automatique.

#### ATTENTION

Effectuer une coupe d'essai préliminaire pour vérifier la résistance du matériel à couper.



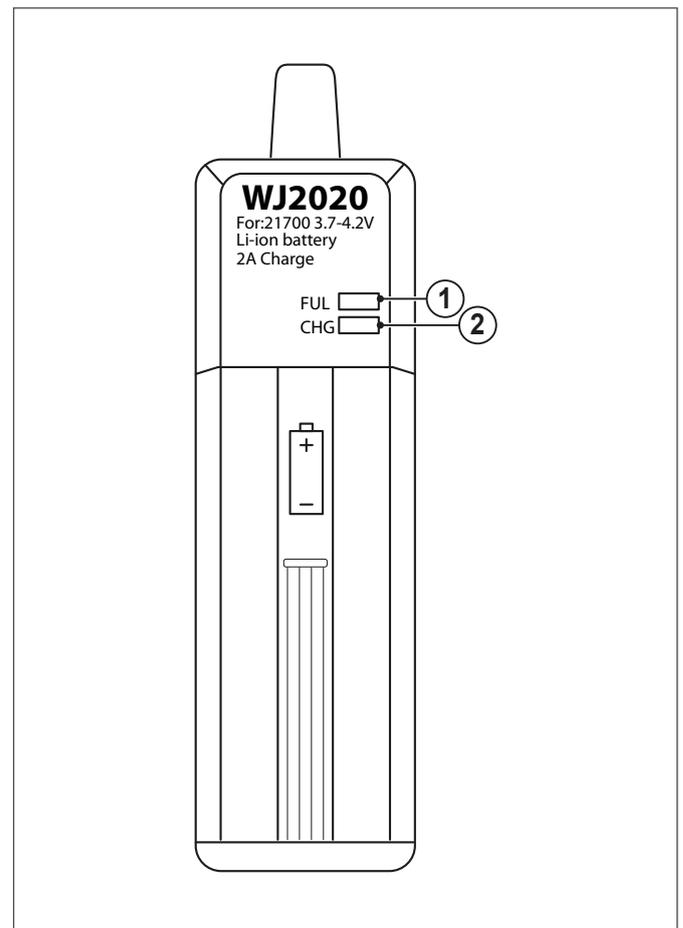
## 2.3 Recharge des batteries

#### ATTENTION

Utiliser uniquement le chargeur de batterie fourni pour recharger les batteries.

Lorsque la charge de la batterie est à environ 20 % du total, il est nécessaire de la recharger.

Il est possible de vérifier l'état de la recharge grâce aux deux leds situées sur la docking station



- 1 Si elle est allumée, elle indique que la batterie est chargée et qu'elle peut être utilisée
- 2 Si elle est allumée, elle indique que la batterie est en charge

#### ATTENTION

Raccorder la docking station au chargeur mural.

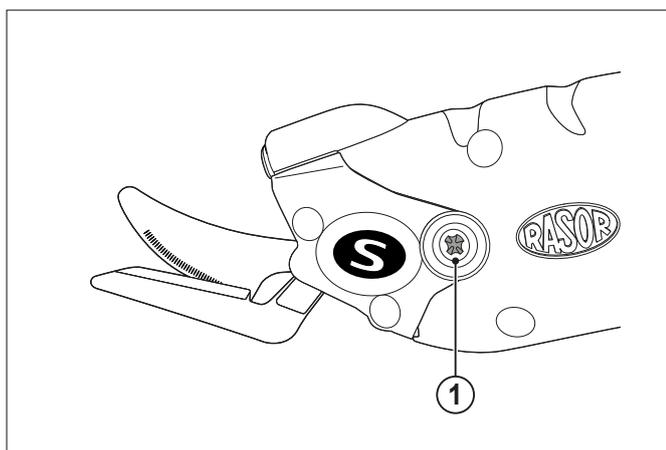
## 3 Entretien

### 3.1 Remplacement de la tête de coupe

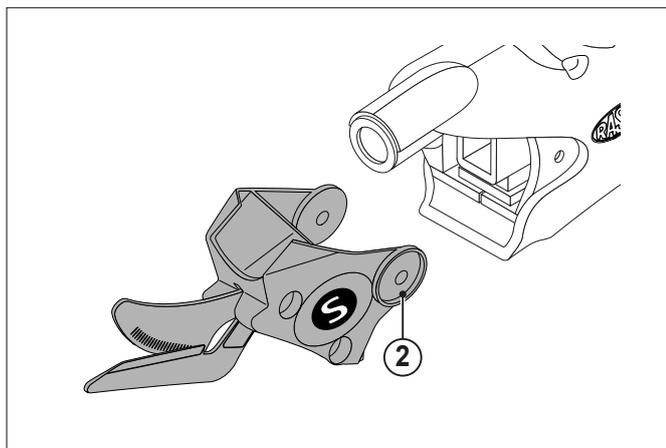
Les lames de coupe sont soumises à l'usure et doivent être remplacées.

Pour effectuer le remplacement de la tête de coupe, procéder de cette manière :

- dévisser et retirer les deux vis de fixation et les rondelles relatives (1)



- retirer la tête de coupe (2) et la remplacer par une neuve de même taille et mêmes caractéristiques techniques



- positionner les rondelles et serrer les vis de fixation précédemment retirées.

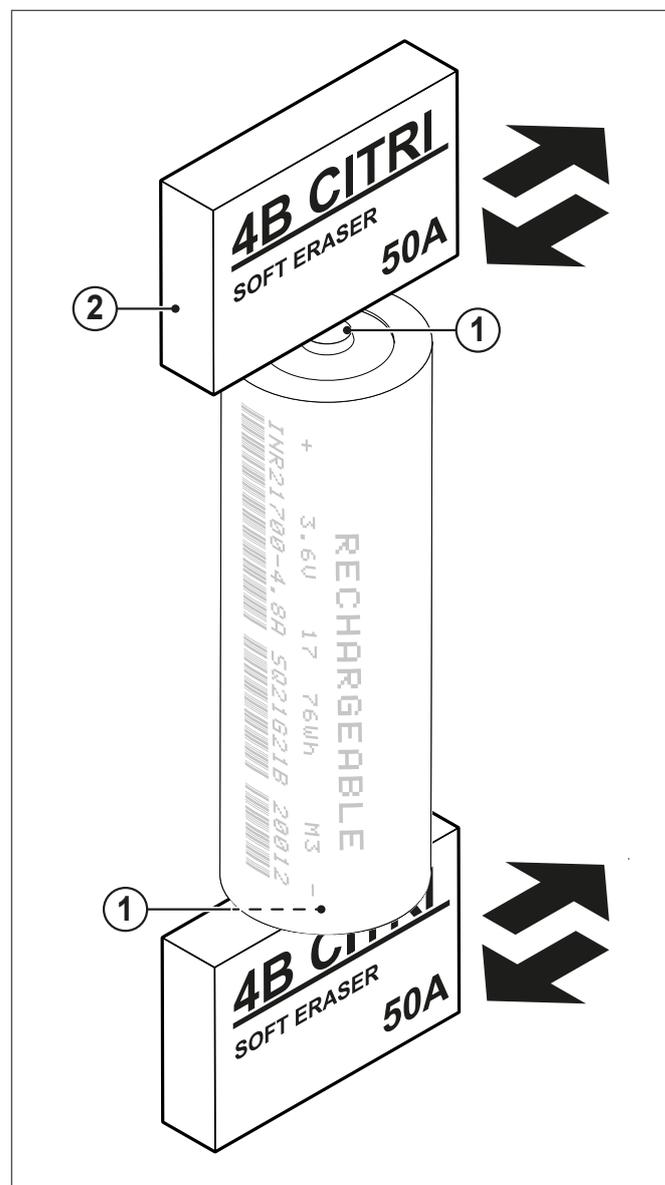


#### ATTENTION

S'assurer que la tête de coupe soit celle avec des lames micro-serrées. Un « S » est apposé sur la tête.

### 3.2 Entretien des bornes de la batterie

Les bornes de la batterie (1) peuvent s'oxyder et/ou s'encrasser et compromettre ainsi le fonctionnement de la batterie. Utiliser la gomme (2) fournie pour rétablir l'état des bornes



## 4 TABLEAU DES ANOMALIES

### 4.1 Éventuelles anomalies et causes / solutions possibles

ANOMALIE	SOLUTION
Le tissu n'est pas coupé ou ne s'encastre pas entre les lames.	Vérifier que les lames soient en contact entre elles. Vérifier que le type de tissu soit conforme. Vérifier l'épaisseur du tissu. Vérifier l'intégrité des lames.
L'appareil ne démarre pas.	Vérifier l'état de charge des batteries. Vérifier que les batteries soient correctement insérées. Vérifier le joint en plastique entre le moteur et la partie de coupe.



### AVERTISSEMENTS

Consulter le revendeur pour toute autre anomalie non indiquée dans le tableau

# PIÈCES DE RECHANGE

## 5 PIÈCES DE RECHANGE

### AVERTISSEMENTS



Utiliser seulement des pièces de rechange originales pour le remplacement d'éventuels composants défectueux.

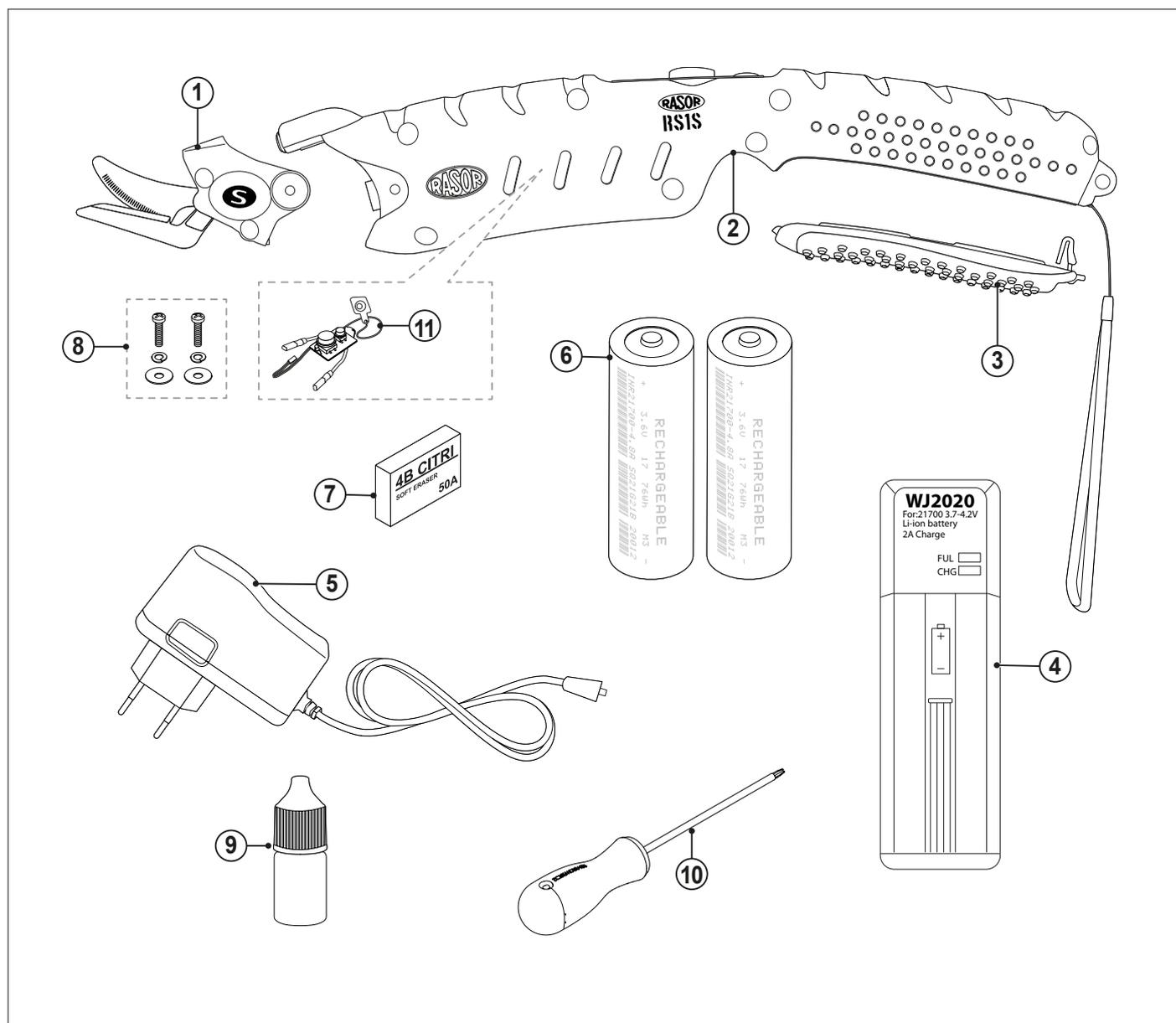
Indiquer toujours le sigle exact du modèle, ainsi que le numéro de série de l'appareil, lors de la demande de pièces de rechan-

ge.

### IL EST INTERDIT



Utiliser des pièces de rechange inadéquates. Elles peuvent provoquer des fonctionnements anormaux et des dangers pour les personnes ou les choses.



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Tête de coupe avec lames micro-serrées</li> <li>2 Corps central</li> <li>3 Couvercle compartiment des batteries</li> <li>4 Docking station</li> <li>5 Chargeur mural (disponible avec fiche EU ou US)</li> <li>6 Paire de batteries rechargeables</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>7 Gomme de nettoyage des bornes des batteries</li> <li>8 Paires de vis et rondelles pour la fixation de la tête de coupe</li> <li>9 Huile lubrifiante</li> <li>10 Tournevis cruciforme</li> <li>11 Circuit avec deux boutons</li> </ul> |
|---|--|

## 6 ÉLIMINATION

### 6.1 Élimination en fin de vie du produit

#### ATTENTION



Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si elles sont dispersées dans l'environnement, pourraient avoir des effets nocifs sur la nature et sur la santé humaine.

PRODUIT CONFORME À LA DIRECTIVE EU 2012/19/EU- sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'appareil ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets.



L'utilisateur doit donc remettre l'appareil à la fin de sa vie utile aux centres municipaux appropriés pour le tri sélectif des déchets électrotechniques et électroniques. Un tri sélectif adéquat pour l'envoi ultérieur de l'appareil usé pour le recyclage, le traitement et l'élimination compatibles avec l'environnement permet d'éviter d'éventuels effets négatifs dans la nature et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

Les batteries usées doivent être éliminées selon les réglementations en vigueur.

#### ATTENTION



Les réglementations locales en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination illégale de ce produit.

## 7 GARANTIE

Les ciseaux électriques rechargeables Rasor® Elettromeccanica S.r.l. sont garantis pour 12 mois à partir de la date d'achat, sauf accord contraire écrit.

La garantie couvre tous les défauts de matériau et de fabrication et prévoit le remplacement des pièces de rechange ou la réparation des pièces défectueuses exclusivement effectués par nos soins et dans notre atelier.

En cas de retour pour une réparation sous garantie, le client est tenu de toujours envoyer les ciseaux complets à Rasor®. Les réparations sous garantie de composants défectueux envoyés individuellement ne seront pas acceptées.

Le matériel en réparation devra être envoyé en PORT PAYÉ. Une fois réparé, l'appareil sera envoyé en PORT DÛ au Client.

La garantie ne prévoit pas l'intervention de nos techniciens sur le lieu d'utilisation des ciseaux électriques rechargeables, ni leur démontage.

Dans l'hypothèse où, pour des raisons pratiques, l'un de nos techniciens serait envoyé, la prestation de main d'œuvre sera facturée aux tarifs en vigueur, majorée des éventuels frais de déplacement.

#### LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- pannes causés par une utilisation ou un montage incorrects ;
- pannes causées par des agents externes ;
- pannes causées par négligence ou un mauvais entretien ;
- les lames et les produits d'usure normale.

#### LA GARANTIE S'ANNULE :

- en cas d'arriérés ou d'autres manquements contractuels ;
- en cas de réparations ou de modifications apportées à nos ciseaux électriques rechargeables sans notre consentement ;
- si le numéro de série est falsifié ou effacé ;
- si les dommages sont causés par une utilisation incorrecte, ainsi que par un mauvais traitement, tels que coups, chutes et autres causes non imputables aux conditions normales de fonctionnement ;
- si l'appareil est démonté, altéré ou réparé par du personnel non autorisé par Rasor® Elettromeccanica S.r.l. ;
- dans le cas où les ciseaux électriques rechargeables sont utilisés à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel ;
- si des pièces de rechange Rasor® non originales sont installées.

Les réparations effectuées sous garantie n'interrompent pas la durée de celle-ci.

Pour tout litige, le tribunal compétent est celui de Milan.

# ÉLIMINATION

---

**RASOR ELETTROMECCANICA SRL**

Via Giannetto Mattei 41/43

20044 Arese (MI) · Italy

tél. +39 02 66 22 12 31

info@rasor-cutters.com

[www.rasor-cutters.com](http://www.rasor-cutters.com)

**FOLLOW US:**

